

ETABLISSEMENTS

COULAUX & C^{IE}

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE F^{rs} 8.600.000

MOLSHEIM (BAS-RHIN)

**MOULINS A CAFÉ
ET
A POIVRE**

COUPERETS



HACHOIRS

L'ARTICLE QU'IL VOUS FAUT

DURÉE ET QUALITÉ
GARANTIES

TARIF N. 10 - 1931

Représentant



Association Internationale des Collectionneurs de Moulins à Café



Association régie par la loi du 1er Juillet 1901
Siège social : 97, grande rue Ch. de Gaulle - 91250 Saintry

CONDITIONS DE VENTE & OBSERVATIONS GÉNÉRALES

VENTE & EXPÉDITIONS

Nos marchandises sont vendues aux prix du présent tarif et à nos conditions générales habituelles. Elles sont expédiées conformément aux prescriptions du commettant, à ses frais, risques et périls. En cas d'avarie, de retard ou de perte de colis, il devra exercer son recours contre le transporteur, même en cas d'expédition franco.

PAIEMENT DES FACTURES

Nos factures sont payables à notre domicile par chèque postal ou en valeurs sur Paris ou sur places bancables. Si vingt jours avant l'échéance de nos factures nous n'en avons pas reçu le règlement, nous nous rembourserons par nos mandats payables à l'échéance.

REMISE DES COMMANDES

Nous prions instamment nos commettants de n'employer, pour la rédaction de leurs demandes, que les dénominations utilisées au présent tarif, afin d'éviter des erreurs dont nous ne saurions accepter la responsabilité.

DIMENSIONS

Chaque N° de moulin correspond à une dimension de boîte bien définie et dont on trouvera détail page 18 du présent catalogue.

GARANTIE

Nous garantissons nos produits marqués « Au Coq » et à « La Couronne » contre tout vice de fabrication ou de matière première constaté au premier usage.

Cette garantie est toutefois strictement limitée au remplacement de l'article reconnu défectueux.

Aucun retour n'est accepté sans accord préalable.

2/22

ETABLISSEMENTS COULAUX & C^{IE}

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE FR^S 4.300.000

Marque  Déposée

MOLSHEIM (BAS-RHIN)

Marque  Déposée

« Au Coq »

R. C. SAVERNE 306 B 38

« Au Coq »

Compte Chèques Postaux
No 309 Strasbourg

Molsheim, le 1^{er} Septembre 1932.

M

Nous avons le plaisir de vous remettre sous ce pli notre catalogue général N^o 10 que nous recommandons à votre bienveillante attention. Nous vous prions de trouver au verso de la présente la liste des conditions applicables à partir de ce jour sur les 7 fascicules composant ce catalogue qui annule et remplace tous les tarifs et additifs parus jusqu'à ce jour.

Garantie. — Nos articles aux marques Coq et Couronne sont garantis contre tout vice de fabrication constaté au premier usage.

Délais de Livraison. — La réorganisation de nos magasins nous permet de livrer tous les articles courants dans les 8 jours qui suivent la réception de l'ordre; les articles spéciaux seront livrés dans des délais réduits. Voir sur notre catalogue les articles et les dimensions qui sont toujours en stocks en nos magasins.

Expéditions. — Pour la France, nos envois sont faits franco de port et d'emballage dès que leur poids atteint ou dépasse 50 kilos. Pour l'Algérie, la Tunisie, le Maroc et la Corse, nos expéditions sont faites franco port d'embarquement.

Pour les envois P. V. inférieurs à 50 kilos ainsi que pour tout envoi en G. V. ou colis postal quel qu'en soit le poids et la destination, les frais de transports et d'emballage sont à la charge du destinataire.

Paievements. — Nos factures sont payables à notre domicile à 30 jours fin du mois avec 2^o/o d'escompte ou à 90 jours fin de mois sans escompte.

Marchés. — Vous avez intérêt à nous passer des marchés qui vous donnent droit à des ristournes intéressantes sur la dernière facture soldant le marché.

Toutefois nous vous rappelons que les factures sont établies avec la remise correspondante au moment de l'enregistrement de l'ordre.

Restant bien dévoués à vos ordres,

Nous vous présentons, M., nos sincères salutations

ETABLISSEMENTS COULAUX & C^{IE}

3/22

Représentant

Liste des Conditions

applicables sur les prix de notre

Catalogue général N° 10

FASCICULE No 1 — Petit Outillage. (Marteaux - Outils pour Maréchaux - Limes etc.)

Remise sur tous articles sauf
sur Cisailles de ferblantiers (pages 6 et 7).
sur Compas (pages 7 à 9), Grattes navires (pages 11), Rognepieds et Lames de sabre (page 26).

REMARQUE. - 1o) Les prix figurant page 23 pour scies de bouchers et scies à jambon sont annulés et remplacés par ceux figurant aux pages 67 et 68 du fascicule N° 3.

2o) Les prix des limes à scies figurant aux pages 34 à 36 du fascicule N° 1 sont annulés et remplacés par ceux figurant aux pages 81 à 84 de notre fascicule N° 3.

FASCICULE No 2 — Petit Outillage. (Ciscaux - Rabots - Planes etc.)

Remise sur tous les articles.

FASCICULE No 3 — Scies et Articles Laminés.

Remise sur tous les articles sauf
sur Scies montées (page 49 à 59), Aciers laminés (page 71) et Fers et Couteaux pour Machines à Bois (pages 77 et 78).

FASCICULE No 4 — Truelles et Couteaux de Métiers.

Remise 15% sur tous articles.

FASCICULE No 5 — Moulins à Café, Couperets et Hachoirs.

Remise 19% sur tous articles.

FASCICULE No 6 — Faulx, Faucilles, Fauchons, etc.

Remise sur tous articles.

FASCICULE No 7 — Armes Blanches.

Les prix seront fixés par correspondance.

h/22

ETABLISSEMENTS

COULAUX & C^{IE}SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE FR^S 8.600.000

113

2

MOLSHEIM (BAS-RHIN)

MAISON FONDÉE EN 1746



113

2

8 USINES

à

MOLSHEIM

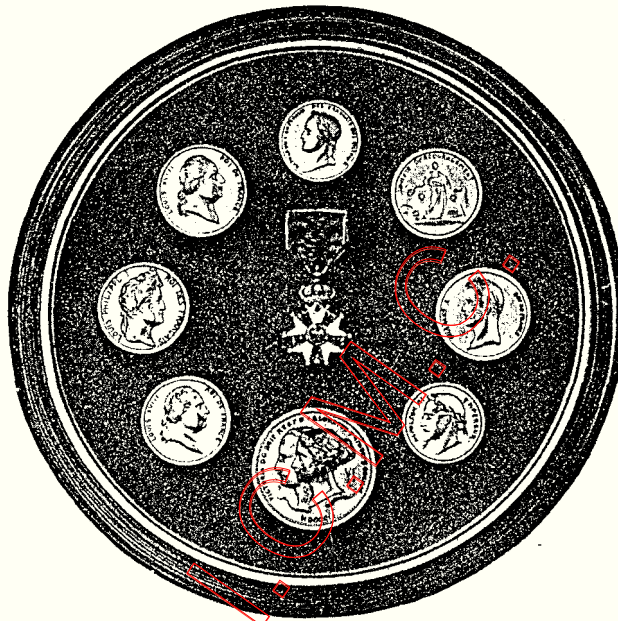
GRESSWILLER

SPÉCIALISÉES

à

MUTZIG

KLINGENTHAL



MARQUES DE FABRIQUE DÉPOSÉES



COURONNE



COQ



COMPAS

Adresse Télégraphique :

COULAUX-MOLSHEIM (Bas-Rhin)

Téléphone : MOLSHEIM N° 2

Chèques postaux : STRASBOURG 309

*Dépôt à Paris :*56, BOUL^D RICHARD-LENOIR

Téléphone : ROQUETTE 5788

TARIF N° 10Fascicule N° 5*Tous les prix antérieurs des articles figurant au présent tarif sont annulés.*

Registre de Commerce Saverne 306 B 38

5/22

MOULINS A CAFÉ

ET

A POIVRE

COUPERETS ET HACHOIRS

SOMMAIRE

	PAGES
MOULINS BOIS. — Ordinaires à Calotte.....	4
» » — Décorés à Calotte.....	5
» » — Ordinaires ou décorés à Calotte et à Pont.....	6
» » — <i>Modèles Belges.</i> — Ordinaires avec ou sans Colonnes.	7
» » — » » — Décorés à Pans et à Colonnes....	8
MOULINS MURAUX ORDINAIRES.....	9
DECORS DE MOULINS (en couleurs).....	10 et 11
» » DE LUXE.....	12
MOULINS MURAUX. — Petit Modèle.....	13
MOULINS A POIVRE.....	14
POIVRIERES.....	14
MOULINS FONTE. — Modèle de Comptoir.....	15
PIECES DETACHEES pour tous modèles.....	16 et 17
DIMENSIONS ET POIDS DE NOS MOULINS.....	18
COUPERETS.....	19
HACHOIRS.....	19

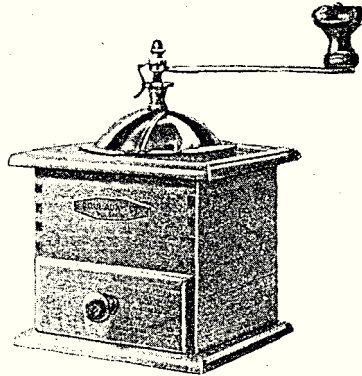
***Demandez-nous nos autres
Fascicules***

FASCICULES N° 1 & 2 - Outillage divers FASCICULE N° 4 - Truelles
 — N° 3 - Scies — N° 6 - Faulx
 FASCICULE N° 7 - Armes Blanches

MOULINS EN BOIS

mouvements en acier forgé cimenté garanti

Moulins Ordinaires à Calotte à mouture réglable

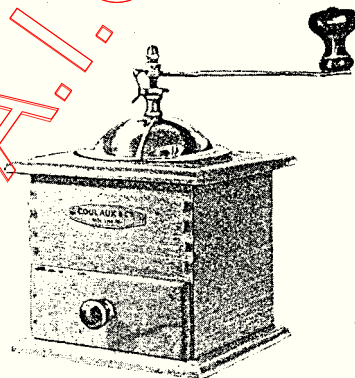


Modèle "I"

Modèles

Numéros.....

	00	0	1	2	3	4	5
"I". — Hêtre verni, Boîte encastrée, Calotte verte..... la pièce Fr.	17.60	18.20	18.80	20 »	21.20	25.20	25.70
— — — — — bronzée....	18 »	18.60	19.20	20.50	21.70	25.80	26.30
— — — — — maillechort —	—	—	22.50	23.60	—	—	—
— — — — — laiton.....	22.30	23.60	24.30	26.70	28.30	32.70	34.20
— — — — — nickelée... —	26.20	27.20	28.10	29.40	31.10	35.60	37.25
"N". — Hêtre façon Noyer, Boîte encastrée, Calotte maillechort	—	—	22.60	23.70	—	—	—
— — Hêtre façon Noyer, Boîte encastrée, Calotte nickelée	—	22.80	25.30	27.70	30.10	33 »	—
"H". — Hêtre poli, Boîte encastrée, Calotte maillechort —	—	—	27.60	29.60	—	—	—
— — — — — nickelée... —	—	31 »	33 »	35.50	38 »	41 »	—



Modèle "TS"

Numéros.....

	0	1	2	3	4
Modèle "TS". — Noyer poli, Boîte encastrée, Calotte maillechort. la pièce Fr.	—	33.10	37 »	—	—
— — — — — nickelée.... —	37.50	38.60	42.40	46 »	50.10

Les Moulins : "I" — "H" — "N" — "TS", avec trémie porcelaine, se paient 3 francs de plus par pièce
Pour pièces de rechange, voir page 16

Les numéros portés en caractères gras sont toujours livrables à vue

MOULINS A CAFÉ ET A POIVRE

Instructions Générales

DESIGNATIONS DES MOUTURES. — Suivant le degré de finesse des grains obtenus, nos différentes moutures sont désignées comme suit :

ORDINAIRE, FINE, EXTRA-FINE ET POUR POIVRE

Sauf indications contraires, tous nos Moulins sont livrés avec broyeur permettant par réglage l'obtention des deux moutures ordinaire et fine.

Les moutures extra-fines et pour poivre qui nécessitent un système broyeur spécial donnent lieu à un supplément de prix. Elles ne peuvent être demandées qu'avec les types de Moulins désignés ci-après :

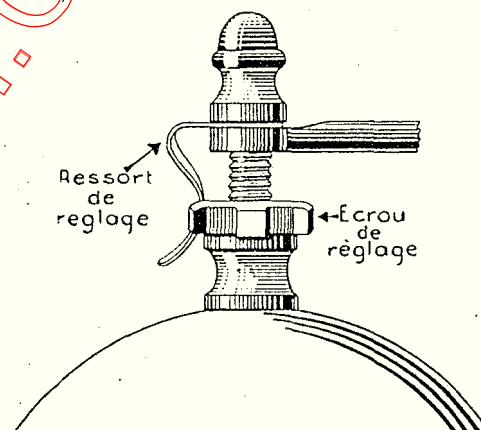
Mouture extra-fine: Moulins fonte (Modèles A, AL, AP, AV).

Mouture pour Poivre: Moulins fonte (Modèles A, AL, AP, AV).

REGLAGE DE LA MOUTURE. — À la livraison, tous nos Moulins sont réglés pour obtenir une mouture normale correspondant au mouvement.

Pour l'obtention d'une mouture **plus fine** : soulever l'extrémité du ressort de réglage suffisamment pour libérer l'écrou de réglage ; faire tourner celui-ci de droite à gauche et l'immobiliser en engageant l'extrémité du ressort dans l'un des crans de la rondelle.

Pour l'obtention d'une mouture **plus grosse** : pratiquer de la même façon, mais faire tourner l'écrou de réglage de gauche à droite.



ENCRASSEMENT DU BROYEUR. — En principe, le café n'encrasse pas nos mouvements, cependant certaines qualités produisent à la longue un dépôt qui nuit au rendement de nos Moulins. Pour obvier à cet inconvénient il suffit de passer dans le mouvement des scories de coke de la grosseur d'un grain de café.

AVIS IMPORTANT. — Nos Moulins, spécialement étudiés pour la mouture du café et du poivre, sont impropres, en principe, à la mouture d'autres matières et en particulier de la **CHICOREE** qui encrasse très rapidement le mouvement et le rend impropre à toute autre mouture. Seul un démontage complet permet la remise du mouvement en parfait état de marche.

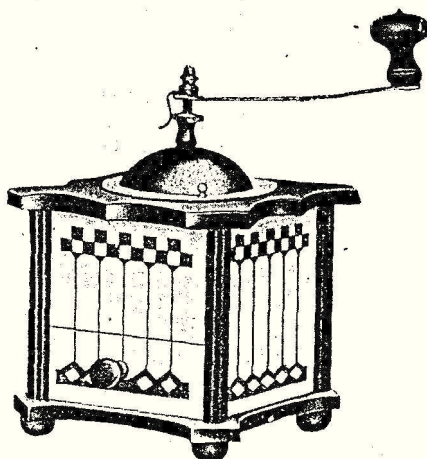
Dans le tiroir de chacun de nos Moulins est déposée une note d'instructions sur le réglage de la mouture. Elle met l'utilisateur direct en garde contre les inconvénients résultant de la mouture de la chicorée. A la note d'instructions est joint un ressort de réglage de rechange.

8/22

MOULINS EN BOIS

mouvements en acier forgé cimenté garanti

Moulins Décorés à Calotte à mouture réglable



Décor sur tôle

Garantis inaltérables

Modèle "DO". — Décor Damiers

Numéros.....

	2	3
Modèle "DO". — Hêtre verni, Manivelle nickelée, Calotte nickelée..... la pièce Fr.	37.60	39.80
Modèle "DS". — Hêtre façon noyer, Manivelle nickelée, Calotte nickelée..... —	36 »	38.20
Modèle "DA". — Noyer poli, Manivelle nickelée, Calotte nickelée..... —	45 »	48 »

Nos Moulins Décorés, avec trémie porcelaine, se paient 3 francs de plus par pièce

Décor

Nos Moulins Décorés peuvent nous être demandés indifféremment avec un de nos trois décors désignés ci-après :

Décor N° 1. — Damiers bleus.

— N° 2. — — rouges.

— N° 3. — Paysages bleus.

Pour le choix des "Décor", voir notre "Hors Texte" page 10

AVIS IMPORTANT. — En passant les commandes, bien spécifier le N° de décor désiré.

En cas d'omission, nous livrerons les commandes avec décors assortis.

Pour pièces de rechange, voir page 16

Les numéros portés en caractères gras sont toujours livrables à vue

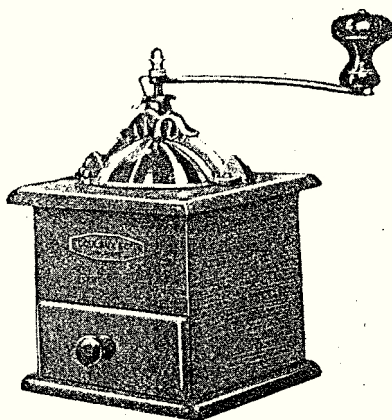
Fascicule
N° 5

9/22

MOULINS EN BOIS

mouvements en acier forgé cimenté garanti

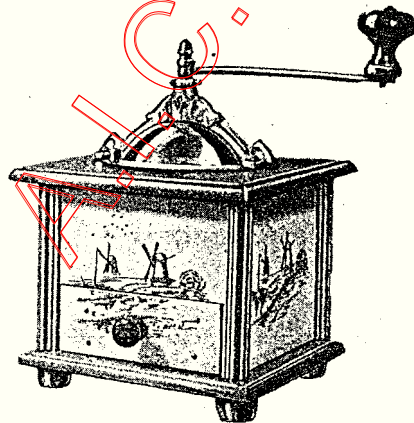
Moulins à Calotte et à Pont à mouture réglable



Modèle "HP"

Numéros.....

		1	2	3
Modèle "IP". — Hêtre verni, Boîte encastrée, Pont bronzé, Calotte bronzée.....	la pièce Fr.	25.50	27.50	29 »
Modèle "NP". — Hêtre façon noyer, B ^{te} encastrée, Pont nickel., Calotte maillechort	—	29 »	30 »	—
— — — — — nickelée...	—	30.30	32.70	35.10
Modèle "HP". — Hêtre poli, Boîte encastrée, Pont nickelé, Calotte maillechort....	—	35.10	37.10	—
— — — — — nickelée.....	—	40.50	43 »	45.50
Modèle "TSP". — Noyer poli, Boîte encastrée, Pont nickelé, Calotte maillechort....	—	40.60	44.50	—
— — — — — nickelée.....	—	46.20	50 »	53.50



Décors sur tôle

Garantis inaltérables

Modèle "DOP" Décors Paysage

Numéros.....

		2	3
Modèle "DOP". — Hêtre verni, Manivelle et Pont nickelés, Calotte nickelée.....	la pièce Fr.	41.30	44.20
Modèle "DSP". — Hêtre façon noyer, Manivelle et Pont nickelés, Calotte nickelée.	—	44 »	46.50

Les Moulins à Calotte et à Pont, avec trémie porcelaine, se paient 3 francs de plus par pièce

Pour le choix des "Décors", voir notre "Hors Texte" page 10

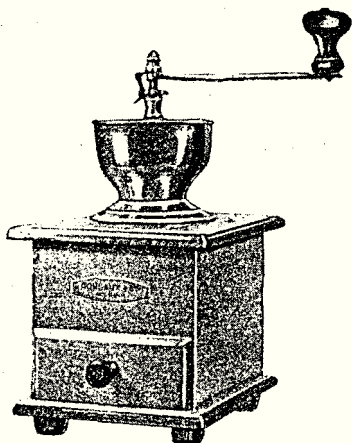
Les numéros portés en caractères gras sont toujours livrables à vue

10/22

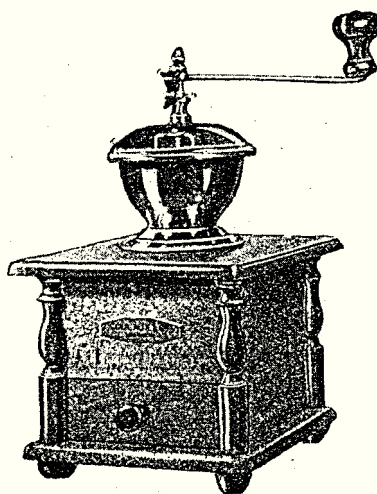
MOULINS EN BOIS

mouvements en acier forgé cimenté garanti

Moulins Ordinaires à trémie extérieure, modèle Belge à mouture réglable



Modèle " IO "



Modèle " IFC "

Modèles	Numéros.....	0	1	2	3	4
" IO ". — Hêtre verni, Boîte encastrée, Trémie ouverte laiton.....	la pièce Fr.	34 »	35 »	36 »	37 »	40 »
— — Hêtre verni, Boîte encastrée, Trémie ouverte et manivelle nickelée	—	—	36 »	37 »	38 »	41 »
" IF ". — Hêtre verni, Boîte encastrée, Trémie fermée laiton.....	—	—	41 »	42 »	43 »	47 »
— — Hêtre verni, Boîte encastrée, Trémie fermée et manivelle nickelée	—	—	45 »	46 »	47 »	51 »
" HO ". — Hêtre poli, Boîte encastrée, Trémie ouverte laiton.....	—	—	38 »	40 »	41 »	43 »
— — Hêtre poli, Boîte encastrée, Trémie ouverte et manivelle nickelée	—	—	39 »	41 »	42 »	44 »
" HF ". — Hêtre poli, Boîte encastrée, Trémie fermée laiton.....	—	—	44 »	46 »	47 »	50 »
— — Hêtre poli, Boîte encastrée, Trémie fermée et manivelle nickelée	—	—	48 »	50 »	51 »	54 »

Fascicule
N° 5

Moulins Ordinaires à colonnes et trémie extérieure, modèle Belge à mouture réglable

Modèles	Numéros.....	1	2	3	4
" IOC ". — Hêtre verni, Boîte à colonnes, Trémie ouverte laiton.....	la pièce Fr.	41 »	42 »	43 »	45 »
— — — — — et manivelle nickelée	—	42 »	43 »	44 »	46 »
" IFC ". — Hêtre verni, Boîte à colonnes, Trémie fermée laiton.....	—	47 »	48 »	49 »	52 »
— — — — — et manivelle nickelée	—	51 »	52 »	53 »	56 »
" HOC ". — Hêtre poli, Boîte à colonnes, Trémie ouverte laiton.....	—	44 »	46 »	47 »	49 »
— — — — — et manivelle nickelée	—	45 »	47 »	48 »	50 »
" HFC ". — Hêtre poli, Boîte à colonnes, Trémie fermée laiton.....	—	50 »	52 »	53 »	56 »
— — — — — et manivelle nickelée	—	54 »	56 »	57 »	60 »

Les Moulins livrés avec Couvercles façonnés se paient 1 fr. 60, de plus par pièce

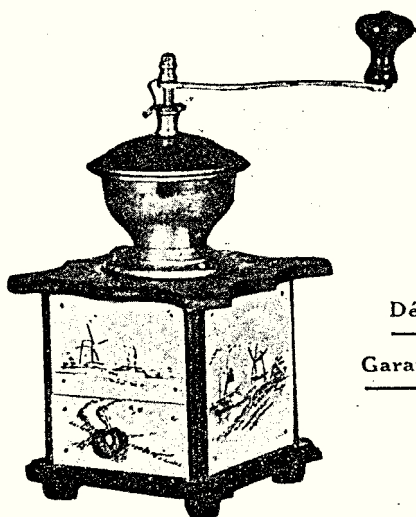
Les numéros portés en caractères gras sont toujours livrables à vue

11/22

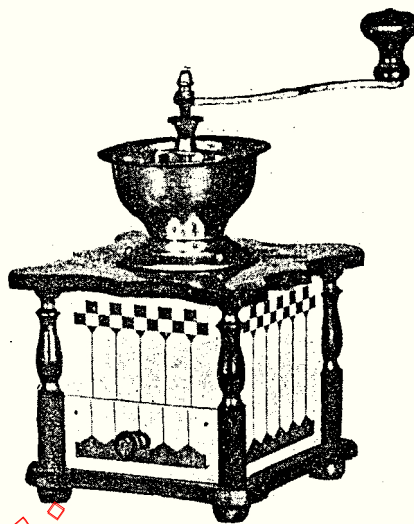
MOULINS EN BOIS

mouvements en acier forgé et cimenté garanti

Moulins décorés à trémie extérieure, modèle Belge à mouture réglable



Modèle " IFD ". — Décors Paysage



Modèle " IOK ". — Décors Damiers
Couvercle façonné

Décors sur tôle
Garantis inaltérables

Fascicule
N° 5

Numéros.....

Modèle " IOD ". — Hêtre verni, à Pans, Manivelle et Trémie ouverte nickelées.....	la pièce Fr.	51 »	52 »
Modèle " IFD ". — — — — — fermée —	—	60 »	61 »
Modèle " HOD ". — Hêtre poli, à Pans, Manivelle et Trémie ouverte nickelées.....	—	54 »	55 »
Modèle " HFD ". — — — — — fermée —	—	63 »	64 »

2	3
51 »	52 »
60 »	61 »
54 »	55 »
63 »	64 »

Moulins décorés à colonnes et trémie extérieure, modèle Belge à mouture réglable

Numéros.....

Modèle " IOK ". — Hêtre verni, à Colonnes, Manivelle et Trémie ouverte nickelées.....	la pièce Fr.	55 »	56 »
Modèle " IFL ". — — — — — fermée —	—	64 »	65 »
Modèle " HOK ". — Hêtre poli, à Colonnes, Manivelle et Trémie ouverte nickelées.....	—	58 »	59 »
Modèle " HFL ". — — — — — fermée —	—	67 »	68 »

2	3
55 »	56 »
64 »	65 »
58 »	59 »
67 »	68 »

Les Moulins livrés avec Couvercles façonnés se paient 1 fr. 60 de plus par pièce

Pour le choix des " Décors ", voir notre " Hors Texte " page 10

Les numéros portés en caractères gras sont toujours livrables à vue

12/22

MOULINS MURAUX

mouvements en acier forgé cimenté garanti

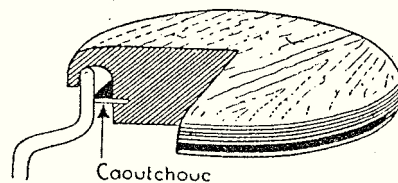
Moulins Muraux Ordinaires, grand modèle à mouture réglable

Trémie faïence

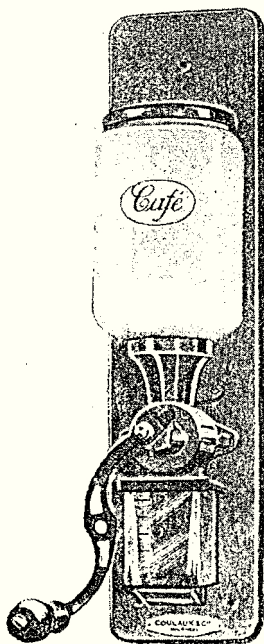
Récipient verre

Carter laqué

Calotte bois, fermeture Caoutchouc hermétique

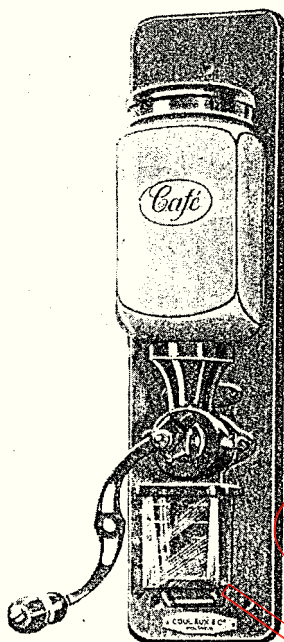


Modèle "MM 1"



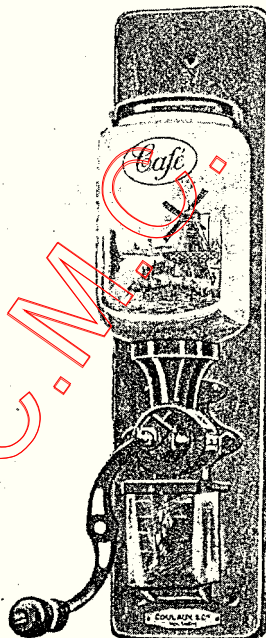
Sans décor

Modèle "MM 2"



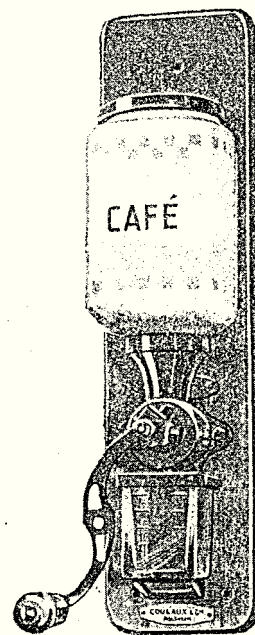
Filet Or

Modèle "MM 3"



Paysage

Modèle "MM 4"



Damiers bleus

Hauteur..... 420 m/m
Largeur..... 115 m/m
Poids 2 k. 650 le 250 gr. } emballés
Poids 3 k. le 500 gr. } en boîtes carton

Pour le choix des "Décor" voir notre "Hors-texte" page 10

Contenance de la trémie..... 250 gr. 500 gr.

Modèle	"MM" 1.	—	Trémie blanche sans décors	la pièce Fr.	64 »	70 »
—	"MM" 2.	—	—	filet or.....	68 »	74 »
—	"MM" 3.	—	—	—	68 »	74 »
—	"MM" 4.	—	—	—	64 »	70 »
—	"MM" 5.	—	—	—	64 »	70 »
				décors paysage	68 »	74 »
				décors ordinaires	64 »	70 »
				damiers bleus, verts ou rouges.....	64 »	70 »

Supplément pour Moulin livré avec couvercle nickelé..... 4 »

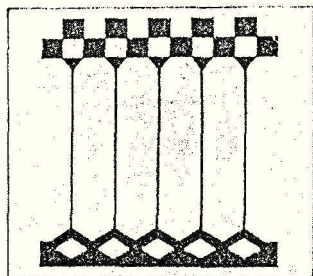
Tous nos modèles de Moulins Muraux sont toujours livrables à vue

Fascicule
N° 5

13/22

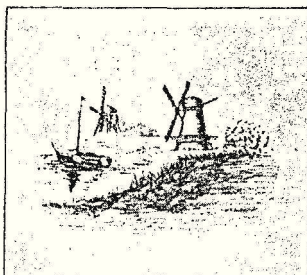
NOS DÉCORS pour MOULINS DÉCORÉS

N° 1



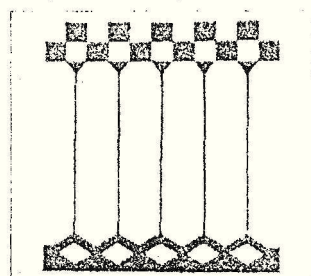
Décors Damiers Bleus

Décors Paysage



N° 3

N° 2



Décors Damiers Rouges

NOS TRÉMIES FAIENCE pour MOULINS DÉCORÉS ORDINAIRES

Modèle

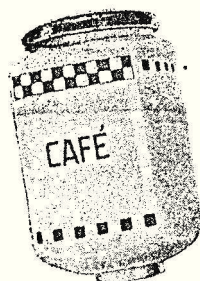
"MM"

Damiers

CAFÉ

Bleus

Modèle "MM 4"

Damiers
Verts

Modèle "MM 4"

Damiers
Rouges

Modèle "MM 4"

Ordinaire

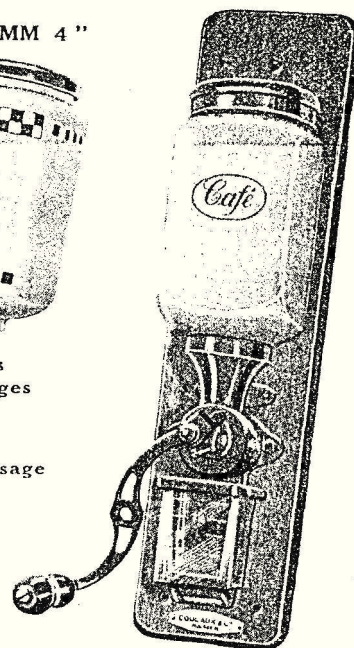
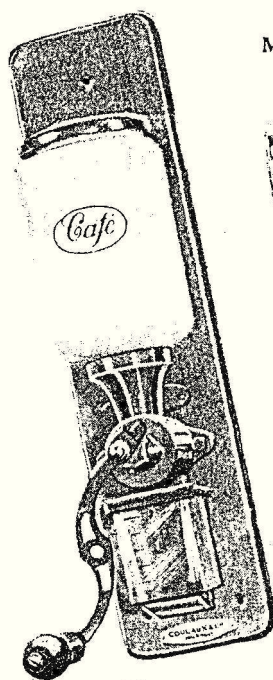


Modèle "MM 5"



Modèle "MM 3"

Paysage

Filet Or
Modèle "MM 2"Blanc
Modèle "MM 1"

17/22

Nos Trémies Faïence
décorées à la main
sous Email au
Grand Feu

Modèle

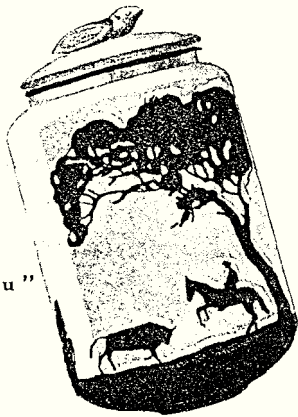
"ML"



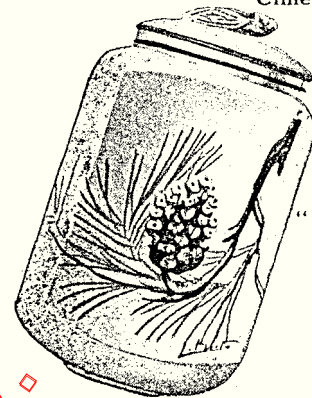
"Cigognes"
C. 25



"Cimes Neigeuses"
C. 24



"Gardian
et
Taureau"
C. 13



"Pomme
de
Pin"
C. 9



"Algériens"
C. 34



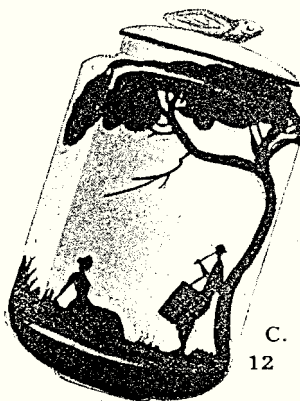
"Algériens"
C. 32



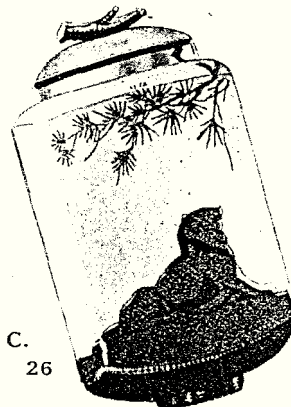
"La Farandole"
C. 8



C. 23
"Personnages
Alsaciens"



"Vincent et Mireille"



"Lion de Belfort"



C. 22
"Château
d'Alsace"

15/22

MOULINS MURAUX

mouvements en acier forgé cimenté garanti

Moulins Muraux de Luxe à mouture réglable

Trémie Faïence décorée à la main
sous Email au Grand Feu

Modèles déposés exclusifs

Un de nos modèles

"Provençaux"

Couvercle

"Cigale"

"La Farandole"

Couvercle faïence décoré à la main
modèles "Cigale" ou "Branche d'arbre"

Carter laqué, ton assorti

à la trémie

Manivelle, Capuchon
et Ecrou de réglage nickelés

Nous livrons par quantité
et sur commandes spéciales
des trémies décorées
pour une région déterminée

Contenance de la trémie..... 250 gr.

Modèle "ML" Décors au choix, Couvercle bois..	la pièce Fr.	95 »
— — — nickelé —		99 »
— — — faïence —		100 »

Pour le choix des "Décors", voir notre "Hors-texte" page 11

Un de nos décors "Divers"

"Cimes Neigeuses"

Nos Moulins Muraux de luxe sont toujours livrables à vue

16/22

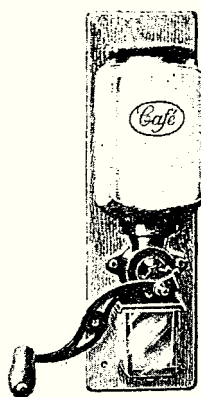
MOULINS MURAUX

mouvements en acier forgé cimenté garanti

Moulins Muraux, Petit Modèle à mouture réglable

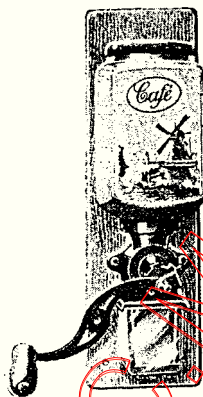
Trémie faïence — Récipient verre — Calotte aluminium
Carter laqué bleu

Modèle A



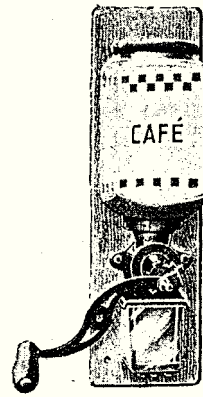
Blanc

Modèle B



Paysage

Modèle C



Damiers

Fascicule
N° 5

Modèle "A". — Trémie blanche	la pièce Fr.	48 43 -
— "B". — — paysage	—	48 43 -
— "C". — — damiers bleus	—	43 »

Dimensions

Hauteur.....	33 c/m
Largeur.....	10 c/m
Poids.....	1 k. 600

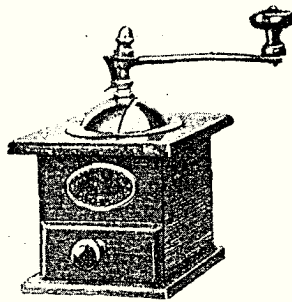
Nos petits modèles de Moulins Muraux sont livrables à vue

17/22

MOULINS A POIVRE

mouvements en acier forgé cimenté garanti

Modèle " U "



Modèle " V "

N° 4/0

Modèle " U ". — Hêtre verni, Boîte encastrée, Calotte verte.....	la pièce	Frs.	11 »
— " U ". — — — — — bronzée	—	—	11,30
— " V ". — Noyer poli, Boîte encastrée, Calotte laiton.....	—	—	22 »

POIVRIÈRES

mouvements en acier forgé cimenté garanti

Modèle " ZN "

Modèle " ZO "

Modèle " ZN "

Modèle " Z "

Modèle " XH "

Modèle " YH "

Modèle " XN "

Modèle " YN "

Modèle

" ZP "

Modèle " Z ". — Hêtre verni, Bouton laiton.....	la pièce	Frs.	10,80
— " ZH ". — Hêtre poli, Bouton laiton.....	—	—	12 »
— " ZO ". — Hêtre poli, façon noyer, Bouton laiton.....	—	—	10,80
— " ZN ". — Noyer poli, Bouton laiton.....	—	—	13,85
— " XH ". — Hêtre poli, à Manivelle, Calotte laiton.....	—	—	16,10
— " YH ". — — — — — plate laiton.....	—	—	16,10
— " XN ". — Noyer poli, à Manivelle, Calotte nickelée.....	—	—	21 »
— " YN ". — — — — — plate nickelée.....	—	—	21 »
— " ZP ". — Hêtre, forme tonneau, Couvercle plat laiton.....	—	—	17 »
— " ZP ". — — — — — nickelé	—	—	18 »

Pièces de rechange, voir page 17

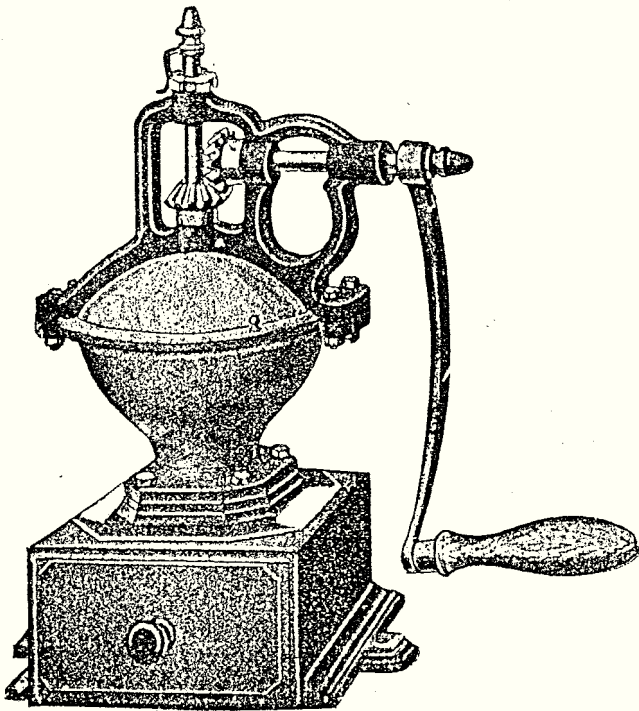
Tous nos modèles de Poivrières sont livrables à vue

18/22

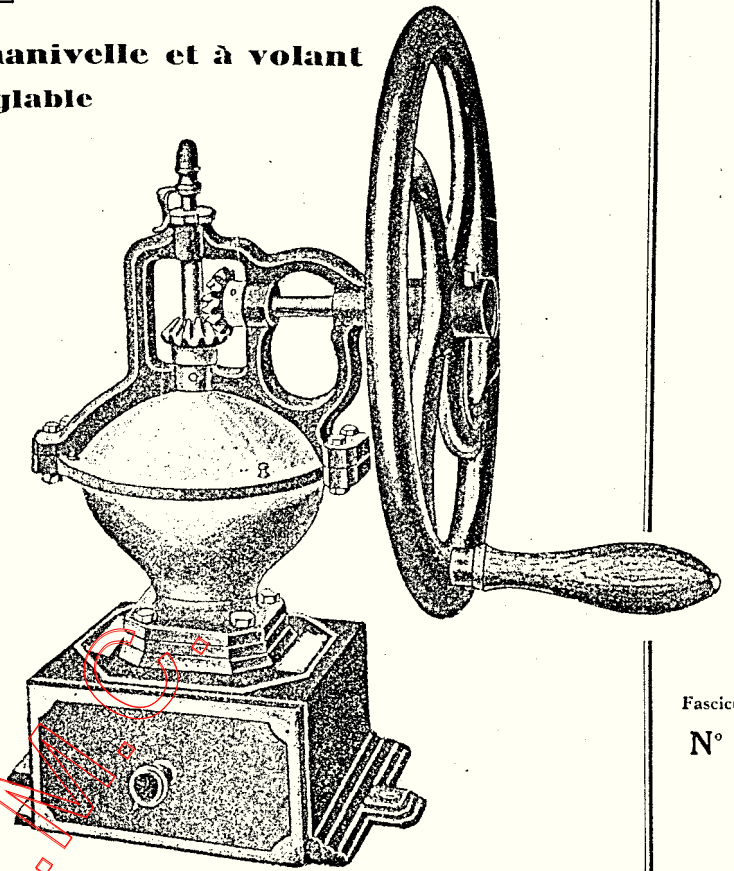
MOULINS EN FONTE

mouvements en acier forgé cimenté garanti

Moulins de Comptoir à manivelle et à volant
à mouture réglable



Modèle " A " à manivelle



Modèle " AV " à volant

Fascicule

N° 5

Modèles

Numéros.....

"A". — A manivelle, ton vert, Calotte bronzée, Trémie polie	la pièce	Fr.	64 »	83 »	113 »	144 »	192 »	282 »
— — — — — laiton, Trémie polie..			67 »	88 »	120 »	155 »	208 »	307 »
— — — — — laiton, Trémie émaillée			75 »	102 »	134 »	169 »	227 »	329 »
"AL" de "Luxe". — A manivelle et capuchon d'axe nickelé, Verni fin rouge ou vert, Filets or, Trémie émaillée...			105 »	125 »	167 »	205 »	—	—
"AV". — A volant, ton vert, Calotte bronzée, Trémie polie..			—	120 »	163 »	198 »	278 »	410 »
— — — — — laiton, Trémie polie....			—	125 »	170 »	210 »	294 »	435 »
— — — — — laiton, Trémie émaillée.			—	139 »	185 »	224 »	313 »	457 »
Majorations : Pour Mouture extra-fine	par pièce	Fr.	3 »	6 »	6.50	8 »	8.50	9 »
— Pour Mouture du Poivre.....			1 »	1 »	1.50	2 »	2.50	3 »
— Pour Peinture rouge au lieu de verte.....			2.35	2.35	2.55	3.90	4.70	4.70
— Pour Moulins entièrement bronzés.....			8 »	10 »	13 »	17 »	22 »	28 »
Modèle "AP". — A poulie, ton vert, Trémie polie, Calotte bronzée	la pièce	Frs.	598 »					
— — — — — émaillée, Calotte laiton.....			645 »					
Ce type de Moulin ne se fait qu'en N° 4								
Majorations : Pour Mouture extra-fine.....	par pièce	Frs.	9 »					
— Pour Mouture du Poivre.....			3 »					

Pièces détachées, voir page 17

Les numéros portés en caractères gras sont toujours livrables à vue

19/22

PIÈCES DÉTACHÉES POUR MOULINS BOIS ET TOLE

Avis important

Pour toutes commandes de pièces détachées, bien spécifier le modèle et le numéro du Moulin.

Pour les MOUVEMENTS, prière d'indiquer s'ils sont à livrer AVEC ou SANS arbre.

Sauf indications contraires, nous livrons toujours nos mouvements SANS arbre.

Les MOUVEMENTS SANS ARBRE comprennent : NOIX et CUVETTE qui ne se livrent jamais séparément.

Les MOUVEMENTS AVEC ARBRE comprennent : NOIX et CUVETTE, ARBRE avec son CAPUCHON et ECROU DE RÉGLAGE avec son RESSORT.

Numéros.....			00	0	1	2	3	4	5
Mouvement sans Arbre	la pièce	Frs.	4.25	4.65	4.65	5.45	5.45	6.10	6.10
— avec Arbre	—	—	5.45	5.85	6 »	6.75	7 »	7.50	7.60
Arbre	—	—	0.85	0.85	1 »	1 »	1.10	1.20	1.30
Capuchon d'Arbre poli.....	—	—	0.65	0.65	0.65	0.65	0.65	0.75	0.75
Ecrou de Réglage.....	—	—	0.40	0.40	0.40	0.40	0.40	0.45	0.45
Ressort de Réglage.....	—	—	0.20	0.20	0.20	0.20	0.20	0.25	0.25
Bride de Mouvement.....	—	—	0.35	0.35	0.35	0.40	0.40	0.50	0.50
Manivelle ronde ordinaire avec bouton.....	—	—	1.85	1.85	1.85	2.15	2.15	2.60	2.60
— ronde fine avec bouton.....	—	—	—	2.50	2.50	2.80	2.80	3.25	3.25
— ronde nickelée	—	—	—	3.15	3.15	3.35	3.35	3.90	3.90
— plate fine avec bouton.....	—	—	—	3 »	3 »	3.15	3.15	3.40	3.40
— plate nickelée avec bouton.....	—	—	—	3.60	3.60	3.90	3.90	4.20	4.20
Capuchon d'Arbre nickelé.....	—	—	1.20	1.20	1.20	1.20	1.20	1.85	1.85
Calotte fer	—	—	2.15	2.15	2.40	2.70	3 »	3.60	3.90
— maillechort	—	—	—	—	4 »	4 »	—	—	—
— laiton	—	—	4.55	4.55	4.90	5.45	6 »	6.85	7.50
— nickelée	—	—	6 »	6 »	6.30	6.85	7.40	8.25	8.90
Trémie laiton ouverte pour Moulins Belges.....	—	—	—	14.80	14.80	15.45	16.10	16.75	—
— nickelée ouverte pour Moulins Belges.....	—	—	—	15.30	15.30	16 »	16.60	17.20	—
— laiton fermée pour Moulins Belges.....	—	—	—	15.80	15.80	16.50	17.10	17.80	—
— nickelée fermée pour Moulins Belges.....	—	—	—	17.30	17.30	18 »	18.60	19.20	—
Support d'axe	—	—	—	3 »	3 »	3.15	3.35	3.70	—

PIÈCES DÉTACHÉES POUR MOULINS MURAUX

Trémie faïence blanche, Filet or, Paysage ou Damiers (Modèle MM)	24.55
— faïence peinte à la main sous émail, grand feu (Modèle ML)	40 »
Couvercle bois, fermeture caoutchouc hermétique (Modèles MM et ML).....	7 »
— nickelé (Modèles MM et ML).....	11 »
— faïence « Cigale » ou « Branche d'arbre » (Modèle ML)	12 »
Godet verre (Modèles ML et MM).....	5.65
Mouvement avec arbre (Modèles ML et MM).....	8.35
— sans arbre (Modèles ML et MM).....	5.85
Arbre (Modèles ML et MM).....	1.60
Capuchon d'arbre (Modèles ML et MM).....	2 »
Ecrou de réglage (Modèles ML et MM).....	1.80
Ressort de réglage (Modèles ML et MM).....	0.40
Manivelle (Modèles ML et MM).....	5 »

20/22

PIÈCES DÉTACHÉES POUR POIVRIÈRES

Mouvement sans arbre (noix et cuvette).....	la pièce	Frs.	3.70
— avec arbre	—	—	4.55
— avec arbre, 2 brides, une rondelle d'entraînement et bouton nickelé.....	—	—	6.85

PIÈCES DÉTACHÉES POUR MOULINS FONTE

Modèle "A" à manivelle et "AV" à volant

Numéros.....			00	0	1	2	3	4
Caisse vernie	la pièce	Frs.	15.10	21.40	28.80	39 »	57.80	97.70
Trémie émaillée vernie.....	—	—	20.20	30 »	38 »	46.65	68.60	91.75
— polie vernie	—	—	9.65	12.15	18.35	26.65	40.85	58.80
Support à volant verni.....	—	—	—	9.25	16.75	21.50	27.70	40.20
— sans volant verni.....	—	—	6.40	8.90	15.65	20.20	27 »	37.30
Engrenages bronzés	la paire	—	4.35	5.65	6.85	7.70	9.35	12.70
Mouvement (noix, cuvette, arbre, écrou, ressort, rondelle et chapeau fonte).....	l'assortiment	—	11.50	16.40	22 »	26.20	35 »	48.70
Le même avec chapeau laiton.....	—	—	11.65	16.75	22.50	27 »	36.40	50.30
Mouvement sans arbre (noix et cuvette).....	la paire	—	8 »	12 »	15.20	18.80	24.90	33.25
Bride	la pièce	—	0.35	1.30	1.40	2.05	2.40	4.90
Arbre long	—	—	1.40	1.75	3.70	4.25	6 »	11.40
— court à manivelle.....	—	—	1.10	1.30	2.15	2.40	3.15	3.60
— court à volant.....	—	—	—	1.85	2.60	3.35	4.65	5.55
Écrou de réglage.....	—	—	0.65	0.80	1.05	1.05	1.35	1.35
Ressort de réglage.....	—	—	0.25	0.25	0.30	0.30	0.35	0.35
Chapeau fonte	—	—	1.05	1.10	1.45	1.45	1.85	1.85
— laiton	—	—	1.20	1.50	1.95	2.30	3.55	3.55
Calotte laiton	—	—	4.65	7 »	11.40	15.65	20 »	31 »
— fer	—	—	2.05	3.05	5 »	6 »	7.30	9.90
Manivelle fer avec sa poignée.....	—	—	6.40	8.15	11.65	13.80	15.75	18.70
Boulon avec écrou pour support, trémie et bride.....	—	—	0.80	0.80	0.95	1.40	1.50	1.75
Tiroir verni	—	—	4 »	5.85	7 »	8 »	10.10	13.80
Volant sans poignée.....	—	—	—	31.85	41.10	50.10	74.45	104.55
Poignée seule avec son axe fileté.....	—	—	4.35	5.45	6.50	6.50	7 »	8.70

Fascicule

N° 5

Modèle "AP" à poulies

Arrêt de Poulie.....	la pièce	Frs.	10.75	Support	la pièce	Frs.	62 »
Chapeau fonte	—	—	11.40	Petit arbre	—	—	21.50
Chapeau laiton	—	—	21.20	Grand arbre	—	—	50.50
Ressort de réglage.....	—	—	0.45	Engrenages bronzés	la paire	—	23.70
Écrou de réglage.....	—	—	2.35	Poulie	la pièce	—	75.50

21/22

DIMENSIONS ET POIDS APPROXIMATIF DE NOS MOULINS

	Numéros.....	00	0	1	2	3	4
MOULINS EN BOIS. MODELE ORDINAIRE							
Hauteur de la Boîte.....	en m/m	85	90	95	100	110	115
Largeur	—	90	95	105	115	120	130
Poids approximatif le cent.....	kgr.	64	73	85	93	105	125
MOULINS EN BOIS. MODELE BELGE							
Hauteur de la Boîte.....	en m/m	85	90	95	100	110	115
Largeur	—	90	95	105	115	120	130
Poids approximatif le cent.....	kgr.	76	84	92	100	108	116
	Numéros.....	4/0					
MOULINS POUR POIVRE							
Hauteur de la Boîte.....	en m/m	70					
Largeur	—	65					
Poids approximatif le cent.....	kgr.	30					
		1/2 liv.	1 livre				
MOULINS MURAUX							
Hauteur totale	en c/m	42	45				
Largeur totale	—	12	13				
Poids approximatif (1/2 livre).....	la pièce kg.	2.650	3				
MOULINS FONTE DE COMPTOIRS							
Hauteur et Largeur du Moulin.....	en c/m	27/13	33/19	37/23	45/25	48/30	55/35
Contenance de la Trémie en Café torréfié.....	en gr.	70	130	200	400	600	1.000
Poids approximatif {	à manivelle	2.050	3.600	5.950	7.450	10.500	17.500
	à poulie	—	5.080	7.550	10.500	15.000	24.500
	à volant	—	—	—	—	—	25.000

RENDEMENT DES MOULINS EN FONTE

	Numéros.....	00	0	1	2	3	4
MOULINS DE COMPTOIRS							
Rendement à l'heure.....	en kgr.	3.900	6.900	7.500	8.400	9.000	10.200
Nombre de tours à la minute.....		134	120	110	95	95	86

22/22